

BEACH SHELTER III / IV



BEACH SHELTER III/IV sind moderne Wind-und Sonnenschutzzelte für den Strand.

Durch Kuppelkonstruktion mit außen liegendem Gestänge einfach und schnell aufzubauen.

Großzügige Dimension für 3 oder 4 Personen mit verschließbarer Front, Netzfenster und ORGANIZER Innentaschen.

BEACH SHELTER III / IV are the modern versions of the conventional beach windbreak and also provide protection from the sun.

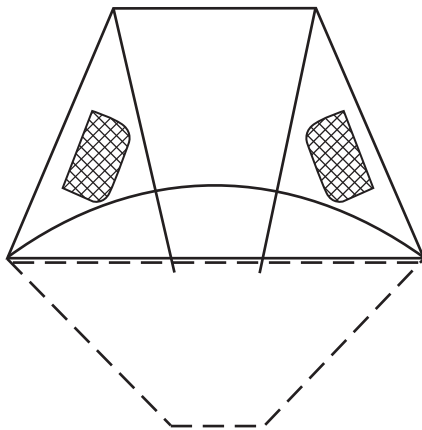
The dome construction and external poles allow fast and easy pitching. Generously sized to accommodate 3 or 4 persons, with frontal closure, mesh windows and ORGANIZER pockets inside.



BEACH SHELTER III / IV

Gebrauchsanleitung · Tent Manual

BEACH SHELTER III / IV



ZELTPACKSACKINHALT

- 1 Zeltplane mit Boden
- 8 Heringe
- 1 Stangenpackbeutel
- 3 Fiberglasstangen
(2 lange, 1 kurze)

CONTENTS OF TENT PACK SACK

- 1 flysheet with bottom
- 8 pegs
- 1 pole bag
- 3 fibreglass pole sections
(2 long, 1 short)

JACK WOLFSKIN entwickelt seine Produkte ständig weiter. Wir behalten uns vor, einzelne Komponenten zu verändern. Abbildungen der Aufbauanleitung können vom aktuellen Produkt abweichen.

At JACK WOLFSKIN we are continually improving and upgrading our products. We therefore reserve the right to make changes to individual components. Diagrams used for the pitching instructions may differ slightly from the actual product.

PFLEGE

Reinigen Sie Ihr Zelt in aufgebautem Zustand ausschließlich mit Wasser und wenig Seife. Auf keinen Fall in die Waschmaschine oder Reinigung geben.

FEUER

Offenes Feuer und Flammen sind eine Gefahr für Zeltgewebe. Vermeiden Sie offenes Feuer in unmittelbarer Nähe des Zelt.

REPARATUREN

Produktionsfehler werden im Rahmen der Garantieleistungen repariert. Andere Reparaturen führen wir gegen eine Gebühr gerne aus. Schicken Sie das gereinigte Zelt mit klarer Reparaturkennzeichnung/-anweisung und Ihrem Kaufbeleg über Ihren Fachhändler ein.

LAGERUNG

Bevor Sie Ihr Zelt längere Zeit lagern, muss es vollkommen durchgetrocknet sein, sonst besteht Gefahr von Schimmel- und Stockfleckenbildung.

UV STRALUNG

Ultraviolette (UV) Strahlung zerstört mit der Zeit alle modernen Zeltmaterialien. Das spezielle Polyester-Zeltmaterial erhöht die Lebensdauer gegenüber herkömmlichen Nylon-Zeltmaterialien, kann aber auch auf Dauer der Natur nicht trotzen. JACK WOLFSKIN übernimmt keine Garantie für Schäden durch UV Strahlung.

CARE AND MAINTENANCE

Clean your tent when pitched, using only a little soap and water. On no account should the tent be machine washed or dry cleaned, since this could cause irreversible damage to the protective coating on the tent fabric.

FIRE PREVENTION

Open fires and flames are a hazard for tent materials. Avoid naked flames in the immediate vicinity of the tent.

REPAIRS

Production faults will be repaired under the terms of our guarantee. Our service department will be pleased to perform other repairs for a small charge. Please send in your cleaned tent via your nearest dealer, enclosing clear repair instructions and proof of purchase.

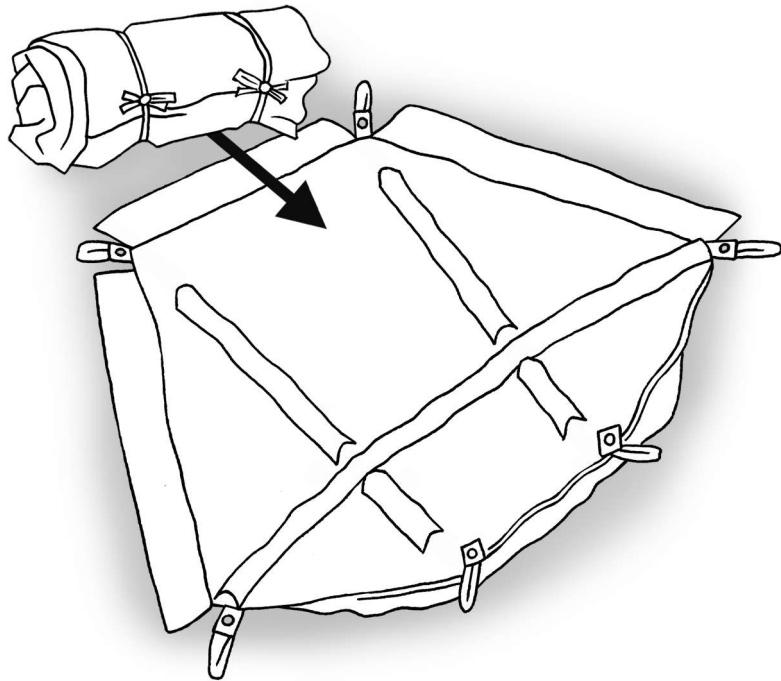
STORAGE

Allow your tent to dry thoroughly while still assembled before storing it for any longer period. This will prevent mildew and damp stains forming.

UV LIGHT

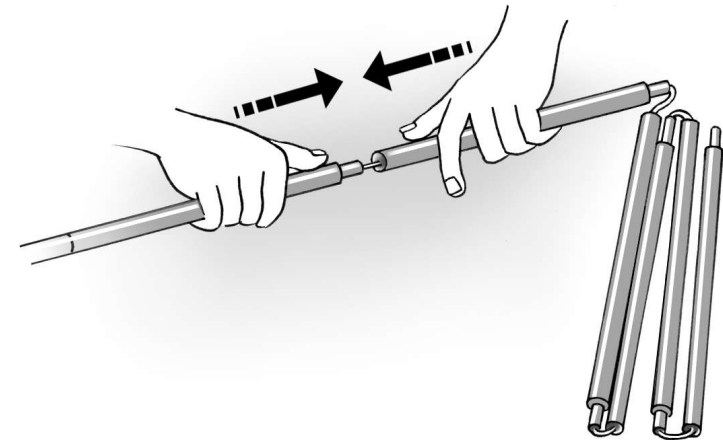
Ultraviolet (UV) radiation reduces the tearstrength of all tent materials in the course of time. The special polyester tent material increases the service life in comparison with conventional nylon materials. Tent materials, however, cannot permanently defy the effects of nature. JACK WOLFSKIN will not assume any liability for damage caused by ultraviolet light.

PHASE 1



Beim ersten Aufbau: Sie sollten Ihr neues Zelt erst einmal probeweise aufbauen, und sich vor Antritt der ersten Reise mit allen Aufbausritten vertraut machen.

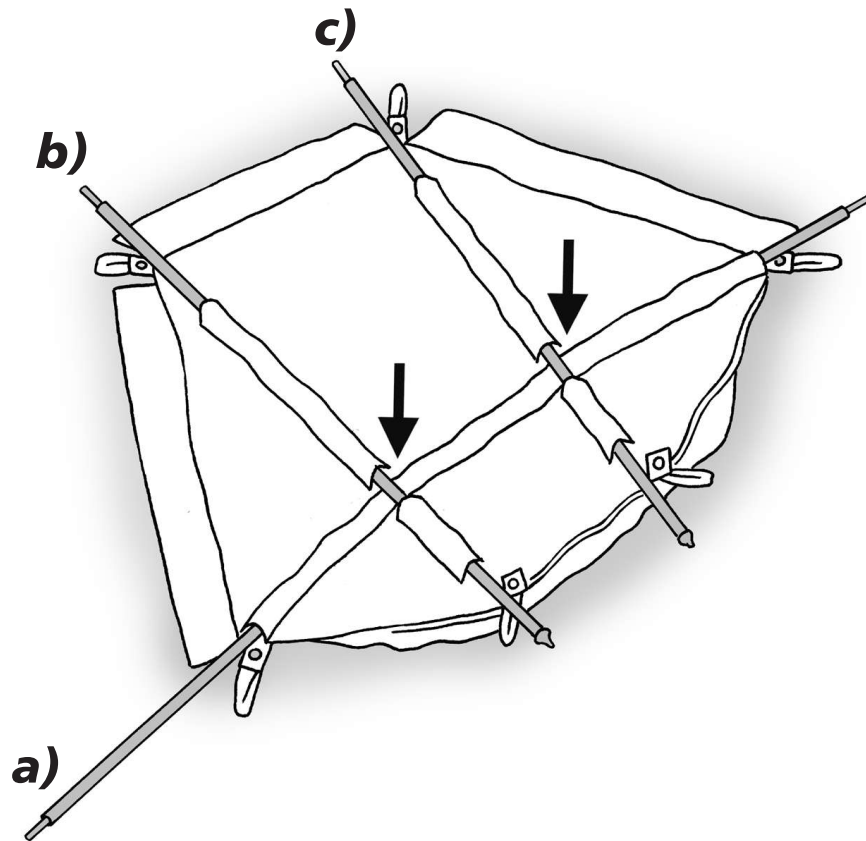
Wählen Sie zunächst einen geeigneten Standort für Ihr Zelt aus (1) und entfernen Sie dort alle spitzen Gegenstände, die den Zeltboden beschädigen könnten. Breiten Sie Ihr Zelt flach auf dem Boden aus und fügen Sie die Segmente der Fiberglasstangen sorgfältig zusammen, so dass diese fest ineinander sitzen (2).



Pitching your tent for the first time: We recommend you to do a dry run pitching your new tent, in order to become familiar with all the pitching instructions before your first trip.

Choose a suitable pitching site (1), removing all sharp objects which may damage the groundsheet. Spread out the tent on the ground and carefully connect all pole sections, ensuring they lock together firmly (2).

PHASE 2



Schieben Sie vorsichtig zuerst die lange Stange durch den langen, zum Zelt quer verlaufenden Stangenkanal.

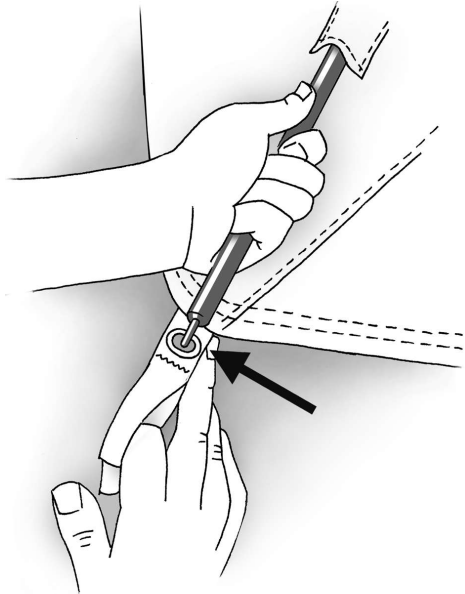
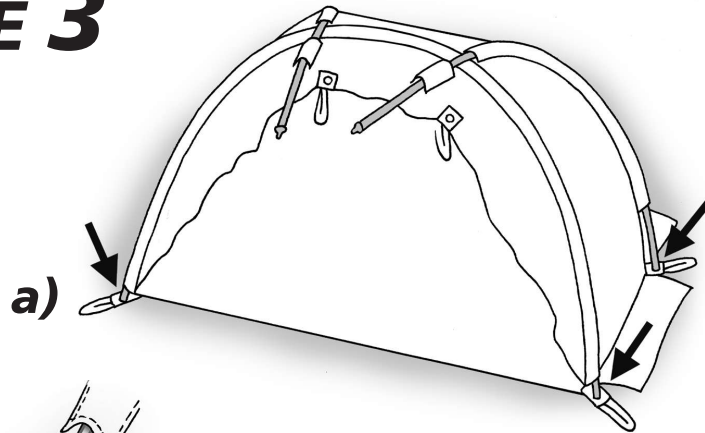
Danach die beiden kürzeren Stangen jeweils in die kurzen, den langen Stangenkanal kreuzenden Stangenkanäle. Achten Sie darauf, dass an den Kreuzungspunkten, die kurzen Stangen über der langen Stange laufen.

Slide the poles carefully into their respective pole channels in the following order:

First insert the longer pole into the longer diagonal channel.

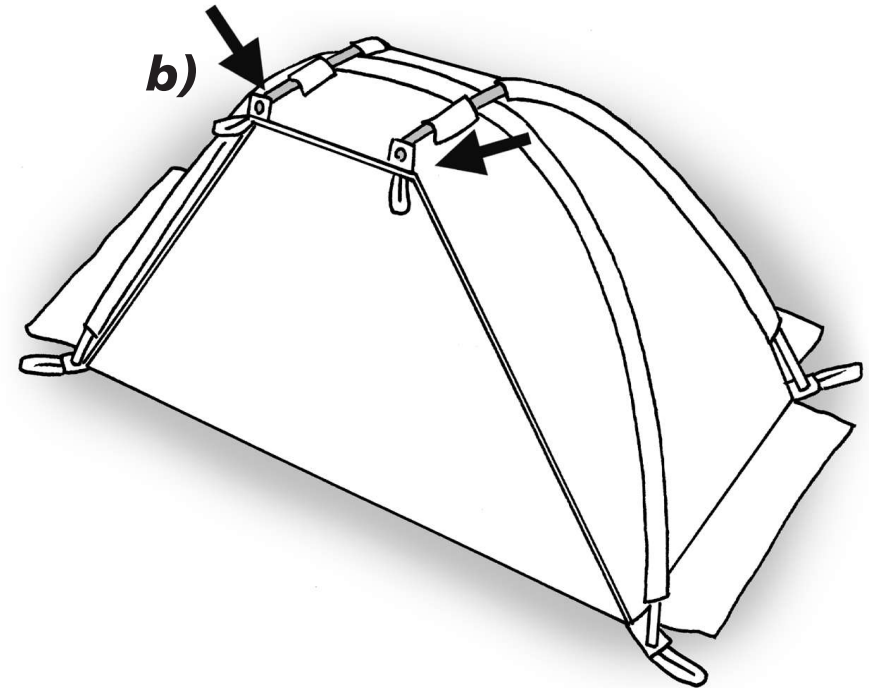
Then slide the two shorter pole sections into the shorter crossover channels. Ensure that, at the points of intersection, the short poles run over the long pole.

PHASE 3



Setzen Sie die Stangen unter Spannung, indem Sie die spitzen Stangenenden jeweils in die dafür vorgesehenen Ösen an den offenen Stangenkanalenden einstecken.

Spannen Sie nun zuerst die lange Stange, danach die beiden kürzeren Stangen. Wenden Sie keine Gewalt an. Wenn Sie auf Widerstand stoßen während Sie die Stangen einführen oder spannen, machen Sie das Problem ausfindig und beheben Sie es.

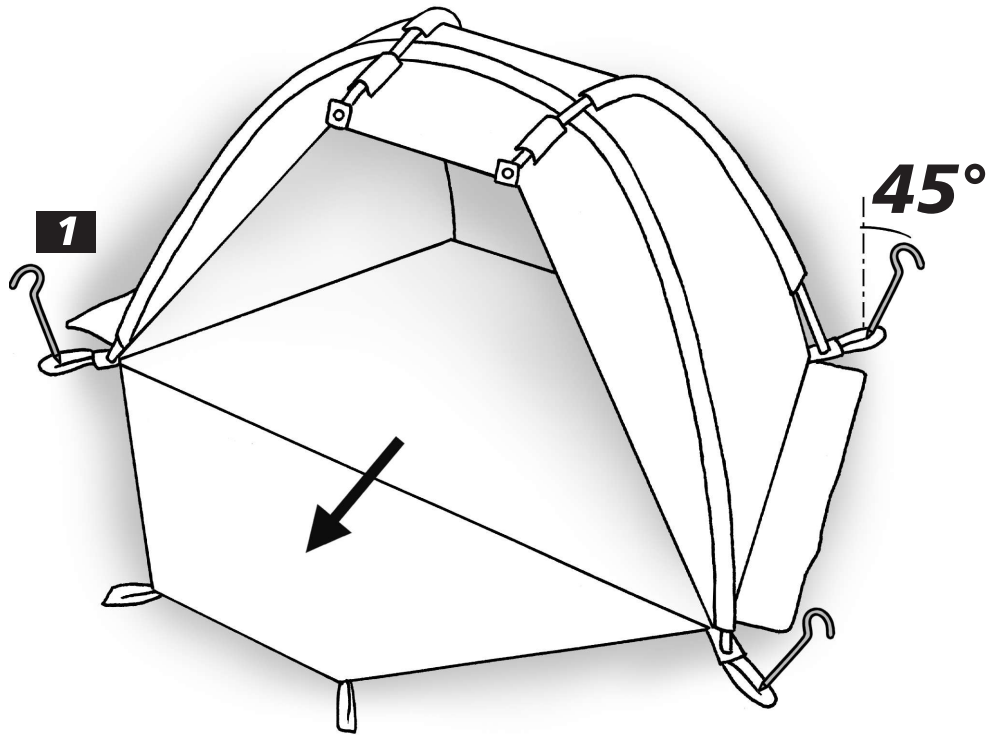


Place the poles under tension by slotting the pointed ends of the poles into their respective eyelets located at the open ends of the pole channels.

First the longer pole followed by the shorter pole sections.

Do not use force. If resistance is met when the poles are inserted or tensioned, check and remedy the problem.

PHASE 4

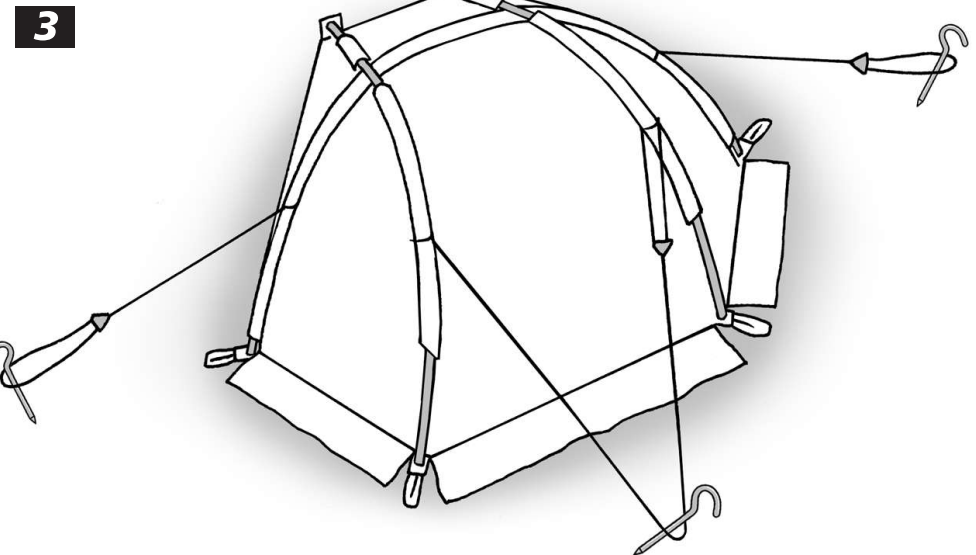
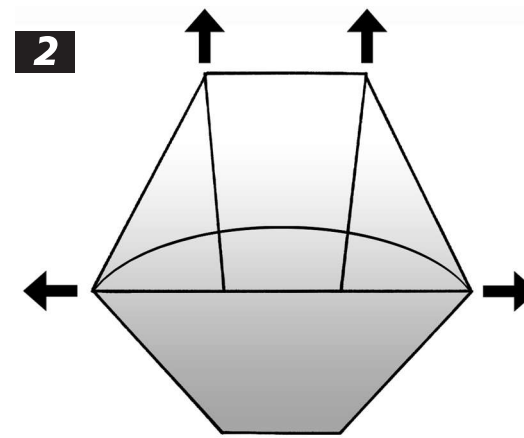


Fixieren Sie nachfolgend alle vier Bodeneckpunkte an den Schlaufen mit Heringen (1) und ziehen Sie dabei die Bodenplane straff aus (2).

Spannen Sie Ihr Zelt anschließend mit Hilfe der dafür vorgesehenen Abspannleinen und der restlichen Heringe windstabil aus (3).

Am Strand kann das Zelt durch Auffüllen der Sandtaschen zusätzlich stabilisiert werden.

10



Peg out the anchor loops located at the four bottom corners of the tent (1) and stretch out the bottom (2).

Finally, use the guy lines and the remaining pegs to tension the tent and render it wind stable (3).

When on the beach, the sand pouches can be filled to provide additional stability.

11

